

**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender  
**Herausgeber:** Pro Juventute  
**Band:** 56 (1963)  
**Heft:** [2]: Schüler ; 50 anni per la gioventù

**Vorwort:** Il cinquantenario della Pro Juventute  
**Autor:** Bariffi, Camillo

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## IL CINQUANTENARIO DELLA PRO JUVENTUTE

In questo anno giubilare, l'Almanacco Pestalozzi si rivolge ai suoi lettori ed alle sue lettrici con animo particolarmente gioioso. In questi cinquant'anni di attività la Fondazione Pro Juventute, con la sua azione annuale di dicembre, ha svolto un lavoro di grande mole a favore dei giovani. Nelle pagine dell'edizione di quest'anno ognuno potrà trovare materiale, notizie, statistiche di ogni genere e per ogni particolare interesse.

L'Almanacco Pestalozzi fiancheggia con giovanile entusiasmo questo vasto e felice lavoro a favore dei giovani e cerca ogni anno di recare novità, tali da invogliare i giovani a far proprio il motto del grande educatore, al quale questo almanacco è dedicato:

«L'uomo deve aiutarsi da sè stesso nel mondo;  
nostro compito è di insegnarglielo».

Fedeli a questo pensiero, lanciamo fra i nostri cari giovani amici questo annuale piccolo «vademecum» nella certezza di avergli procurato rinnovato mezzo per aiutarlo nel quotidiano lavoro.

A tutti il nostro più cordiale saluto e il fervido augurio per un anno di felice prosperità in un lavoro serio, eseguito sempre con spirito gioioso.

Il redattore dell'edizione in lingua italiana  
CAMILLO BARIFFI

Ricordiamo che questo almanacco, nelle sue quattro diverse edizioni (due in lingua tedesca, rispettivamente per ragazze e per ragazzi, una in lingua francese e una in lingua italiana) appare a cura del segretariato generale della PRO JUVENTUTE, con sede a Zurigo. La stampa è curata - per l'edizione italiana - dalla tipografia Leins & Vescovi a Bellinzona.

*Tutti i diritti sul contenuto, il titolo, la forma, la disposizione, le illustrazioni sono riservati e tutelati per legge.*